

Instructions for use



UltraWrap



Life Without Limitations®



.....	3
ⓔⓃ Instructions for use.....	5
ⓓⓔ Gebrauchsanweisung.....	6
ⓕⓗ Guide de fabrication.....	7
ⓔⓈ Instrucciones para el uso.....	8
ⓔⓣ Istruzioni per l'uso.....	9
Ⓝⓞ Bruksanvisning.....	10
ⓓⓐ Brugsanvisning.....	11
Ⓢⓕ Bruksanvisning.....	12
ⓕⓙ Käyttöohjeet.....	13
Ⓝⓕ Gebruiksaanwijzing.....	14
ⓓⓣ Instruções de Utilização.....	15

EN - Caution: This product has been designed and tested based on single patient usage and is not recommended for multiple patient use. If any problems occur with the use of this product, immediately contact your medical professional.

DE- Zur Beachtung: Dieses Produkt ist für die Anwendung bei ein und demselben Patienten vorgesehen und geprüft. Der Einsatz für mehrere Patienten wird nicht empfohlen. Wenn beim Tragen dieses Produkts Probleme auftreten, sofort den Arzt verständigen.

FR- Attention: Ce produit a été conçu et testé pour être utilisé par un patient unique et n'est pas préconisé pour être utilisé par plusieurs patients. En cas de problème lors de l'utilisation de ce produit, contactez immédiatement un professionnel de santé.

ES- Atención: Este producto se ha diseñado y probado para su uso en un paciente único y no se recomienda para el uso de varios pacientes. En caso de que surja algún problema con el uso este producto, póngase inmediatamente en contacto con su profesional médico.

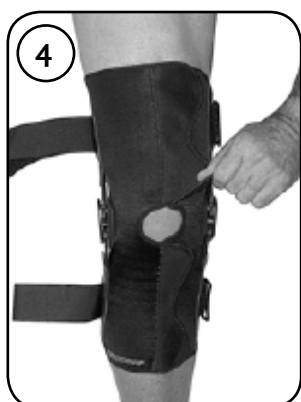
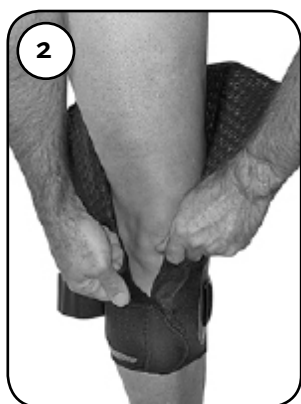
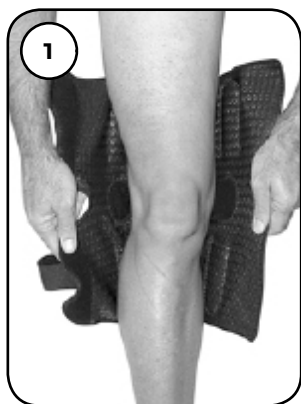
IT- Avvertenza: Questo prodotto è stato progettato e collaudato per essere utilizzato per un singolo paziente e se ne consiglia l'impiego per più pazienti. In caso di problemi durante l'utilizzo del prodotto, contattare immediatamente il medico di fiducia.

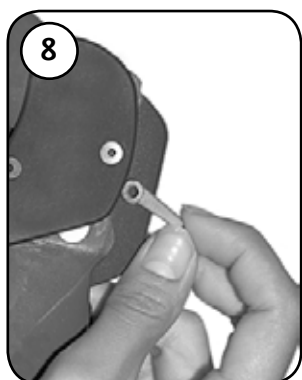
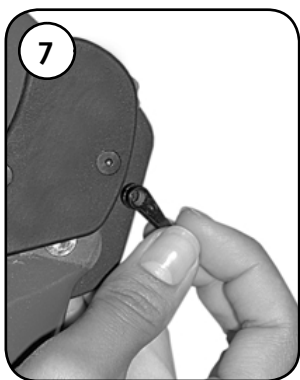
DA- Forsigtig: Dette produkt er beregnet og afprøvet til at blive brugt af én patient. Det frarådes at bruge produktet til flere patienter. Kontakt din fysioterapeut eller læge, hvis der opstår problemer i forbindelse med anvendelsen af dette produkt.

SV- Var försiktig: Produkten har utformats och testats baserat på användning av en enskild patient och rekommenderas inte för användning av flera patienter. Om det skulle uppstå problem vid användning av produkten ska du omedelbart kontakta din läkare.

NL- Opgelet: Dit product is ontworpen en getest voor eenmalig gebruik. Hergebruik van dit product wordt afgeraden. Neem bij problemen met dit product contact op met uw medische zorgverlener.

PT- Atenção: Este produto foi concebido e testado com base na utilização num único doente e não está recomendado para utilização em múltiplos doentes. Caso ocorra algum problema com a utilização deste produto, entre imediatamente em contacto com o seu profissional de saúde.





ENGLISH

FITTING INSTRUCTIONS

1. Place opened garment behind back of knee.
Note: garment should be stretched lightly before first application.
2. Wrap the bottom portion of the garment around the calf and secure loosely.
3. Wrap the top portion of the garment around the thigh and secure loosely.
4. Position sleeve so the opening is centered over the patella. Adjust each of the 4 contouring pull points until the garment fits snugly and comfortably.
5. Fasten the lower strap snugly across the calf.
6. Fasten the upper strap snugly across the thigh.

CHANGING EXTENSION STOPS

7. Remove hinges from garment. Using a short Phillips screwdriver, remove the screw from the center of the hinge plate .
8. Locate extension stop positioned in the hinge between the upper and lower arms. With arms slightly flexed, push the extension stop from the back of the hinge through to the front, causing the stop to pop out. Feed the hole end of the desired stop through the hinge from the front to the back, with the curved side facing down and the flat edge facing up.
9. Make sure that the sharp extrusions on the flat end of the stop are pointed downward. The flat end of the stop should be visible from the front. Align the hole in the center of the hinge plate with the hole in the extension stop. Replace and tighten the screw through the hinge plate and extension stop.

WASHING INSTRUCTIONS

- Remove hinges and close hook/loop fasteners before washing.
- Use warm, soapy water, rinse thoroughly and line dry only.
- Do not machine wash or dry.
- For best performance results, rinse after every use.

WARNING: this product is designed for warmth and compression only and will not prevent injury. If you experience skin irritation, pain, or discomfort while using this product, remove immediately and consult your health care provider

ANLEITUNG ZUM ANLEGEN

1. Geöffnetes Tuch unter das Knie legen.
Hinweis: Das Tuch sollte vor der ersten Verwendung leicht auseinandergezogen werden.
2. Den unteren Teil des Tuchs um die Wade legen und lose anheften.
3. Den oberen Teil des Tuchs um den Oberschenkel legen und lose anheften.
4. Die Manschette so ausrichten, dass die Öffnung direkt über der Kniescheibe liegt. Die 4 ausgeformten Zugpunkte anziehen, bis das Tuch eng und komfortabel sitzt.
5. Den unteren Riemen eng um die Wade ziehen.
6. Den oberen Riemen eng um den Oberschenkel ziehen.

AUSWECHSLUNG DER EXTENSIONSBEGRENZUNGEN

7. Die Gelenke vom Tuch abnehmen. Die Schraube auf der Mitte der Gelenkplatte mit einem kurzen Kreuzschraubenzieher lösen.
8. Die Arme leicht anbiegen und die Extensionsbegrenzung des Gelenks zwischen dem oberen und unteren Arm von hinten nach vorn herausdrücken, bis sie aus dem Gelenk herausfällt [2]. Das offene Ende der neuen Begrenzung von vorn nach hinten durch das Gelenk schieben und dabei die gebogene Seite nach unten und die flache Seite nach oben halten. Die scharfen Kanten am flachen Ende der Begrenzung müssen nach unten gerichtet sein.
9. Das flache Ende sollte von vorn sichtbar sein. Die Öffnung in der Mitte der Gelenkplatte mit der Begrenzungsöffnung ausrichten. Die Schraube durch die Gelenkplatte und die Extensionsbegrenzung stecken und festziehen.

PFLEGEANLEITUNG

- Vor dem Waschen Gelenke abnehmen und Klettverschlüsse schließen.
- 30 °C Warmem Seifenwasser verwenden, gründlich abspülen und nur an der Luft trocknen lassen.
- Nicht in der Maschine waschen oder trocknen.
- Nach jeder Verwendung abspülen.

WARNHINWEISE: Dieses Produkt bietet Wärme und Kompression und ist nicht für die Verhinderung von Verletzungen vorgesehen. Nehmen Sie das Produkt sofort ab und wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn bei der Nutzung Hautreizungen, Schmerzen oder Beschwerden auftreten.

INSTRUCTIONS DE POSE

1. Placez la genouillère ouverte derrière votre genou.
Remarque : avant de poser la genouillère pour la première fois, vous devez légèrement l'étirer.
2. Enroulez la partie inférieure de la genouillère autour de votre mollet et fixez-la sans la serrer.
3. Enroulez la partie supérieure de la genouillère autour de votre cuisse et fixez-la sans la serrer.
4. Positionnez le manchon de sorte que l'ouverture soit centrée sur votre rotule. Ajustez chacun des quatre points de traction jusqu'à ce que la genouillère soit confortablement ajustée.
5. Serrez confortablement la sangle inférieure au niveau du mollet.
6. Serrez confortablement la sangle supérieure au niveau de la cuisse.

REPLACEMENT DES BUTÉES D'EXTENSION

7. Retirez les charnières de la genouillère. À l'aide d'un petit tournevis Phillips, retirez la vis située au centre de la plaque de charnière
8. Localisez la butée d'extension sur la charnière, entre les bras supérieur et inférieur. Tout en pliant légèrement les bras, poussez la butée d'extension de l'arrière vers l'avant de la charnière pour l'éjecter. Insérez l'extrémité perforée de la butée de votre choix dans la charnière d'avant en arrière, face arrondie vers le bas et bord plat vers le haut.
9. Assurez-vous que les extrusions coupantes situées sur l'extrémité plate de la butée sont orientées vers le bas [3]. L'extrémité plate de la butée doit être visible depuis l'avant de la plaque de charnière. Alignez l'orifice au centre de la plaque de charnière sur celui pratiqué dans la butée d'extension. Réinstallez et resserrez la vis dans la plaque de charnière et la butée d'extension.

INSTRUCTIONS DE LAVAGE

- Retirez les charnières et fermez les crochets/boucles de fixation avant de laver le produit.
- Lavez le produit à l'eau savonneuse chaude, rincez-le soigneusement et faites-le sécher sur une corde uniquement.
- Ne lavez pas le produit en machine et ne le séchez pas dans un sèche-linge.
- Pour de meilleurs résultats, rincez le produit après chaque utilisation.

AVERTISSEMENT : Ce produit n'est conçu que pour chauffer et comprimer le genou de la personne qui le porte et ne prévient pas les blessures. En cas d'irritations cutanées, de douleurs ou de gêne lors de l'utilisation de ce produit, retirez-le immédiatement et consultez votre fournisseur de soins de santé.

COLOCACIÓN

1. Coloque la prenda abierta en la parte trasera de la rodilla.
Nota: es recomendable estirar la prenda ligeramente antes de la primera aplicación.
2. Pase la parte inferior de la prenda alrededor de la pantorrilla y fjela sin apretar.
3. Pase la parte superior de la prenda alrededor del muslo y fjela sin apretar.
4. Coloque el manguito para que la abertura esté centrada encima de la rótula. Ajuste cada uno de los cuatro puntos de tracción del contorno hasta que la prenda se ajuste de forma cómoda.
5. Abroche la cincha inferior alrededor de la pantorrilla de forma segura pero cómoda.
6. Abroche la cincha superior alrededor del muslo de forma segura pero cómoda.

CAMBIO DE LOS RETENES DE EXTENSIÓN

7. Separe los goznes de la prenda. Con un destornillador Phillips corto, saque el tornillo del centro de la placa del gozne.
8. Busque el retén de extensión colocado en el gozne entre el brazo superior y el inferior. Con los brazos ligeramente doblados, presione el retén de la parte trasera del gozne hasta la parte delantera, para que salga el gozne. Introduzca el orificio del retén deseado por el gozne de atrás a adelante, con el lado curvado mirando hacia abajo y el extremo plano hacia arriba.
9. Asegúrese de que las extrusiones afiladas del extremo plano del retén apuntan hacia abajo. El extremo plano del retén debería ser visible desde la parte delantera. Alinee el orificio del centro de la placa del gozne con el orificio del retén de extensión. Cambie y apriete el tornillo a través de la placa del gozne y el retén de extensión.

MANTENIMIENTO

- Separe los goznes y abroche los corchetes antes de lavarlos.
- Use agua templada con jabón, aclárelo bien y tienda a secar.
- No lo lave en la lavadora ni lo seque en la secadora.
- Para obtener los mejores resultados, enjuáguelo cada vez que se lo ponga.

ATENCIÓN: este producto está diseñado para proporcionar sólo calor y compresión y no previene las lesiones. Si experimenta irritación en la piel, dolor o molestias mientras usa este producto, retírelo inmediatamente y consulte con su profesional de la salud.

POSIZIONAMENTO

1. Posizionare il tutore, aperto, sulla parte posteriore del ginocchio.
Nota: il tessuto deve essere esteso (tirandolo) leggermente all'atto della prima applicazione.
2. Avvolgere la sezione inferiore del tutore attorno al polpaccio e fissarla senza stringere.
3. Avvolgere la sezione superiore del tutore attorno alla coscia e fissarla senza stringere.
4. Posizionare la guaina di modo che l'apertura sia posta sulla rotula. Posizionare con cura i 4 punti di fissaggio del tutore per far aderire il tutore alla gamba in modo confortevole.
5. Stringere la cinghia inferiore attorno al polpaccio.
6. Stringere la cinghia superiore attorno alla coscia.

MODIFICARE GLI ARRESTI ALL'ESTENSIONE

7. Rimuovere le cerniere del tutore. Utilizzando un cacciavite Phillips, rimuovere la vite dal centro della piastra della cerniera.
8. Individuare l'arresto all'estensione posto nella cerniera, tra i bracci superiore e inferiore. Con i bracci leggermente piegati, tirare l'arresto all'estensione dalla parte posteriore della cerniera verso la parte anteriore, in modo che fuoriesca. Inserire l'estremità forata dell'arresto desiderato nella parte anteriore della cerniera, spingendolo verso la parte posteriore, con il lato curvato rivolto verso il basso e il lato piano rivolto verso l'alto.
9. Assicurarsi che le estrusioni affilate sull'estremità piana dell'arresto siano rivolte verso il basso. L'estremità piana dell'arresto deve essere visibile dalla parte anteriore della cerniera. Allineare il foro nel centro della piastra della cerniera con il foro nell'arresto all'estensione. Stringere nuovamente la vite per fissare la piastra della cerniera e l'arresto all'estensione.

ISTRUZIONI PER IL LAVAGGIO

- Rimuovere le cerniere e le cinghie Velcro prima di lavare il prodotto.
- Utilizzare acqua saponata tiepida e risciacquare accuratamente, poi asciugare esclusivamente all'aria.
- Non utilizzare lavatrici o asciugatrici.
- Per i migliori risultati, sciacquare sempre dopo l'uso.

AVVERTENZA: questo prodotto è stato progettato solo per riscaldare e contenere la parte trattata e non come ausilio per la prevenzione degli infortuni. In caso di irritazioni della pelle, dolore o disagi durante l'utilizzo di questo prodotto, contattare immediatamente il proprio medico.

TILPASNINGSSINSTRUKSJONER

1. Plasser det åpne omslaget bak baksiden av kneet.
Merk: Strekk omslaget litt før første gangs bruk.
2. Vikle nedre del av omslaget rundt ankelen og fest løst.
3. Vikle øvre del av omslaget rundt låret og fest løst.
4. Plasser hylsen slik at åpningen er midtstilt over kneskålen. Juster hver av de 4 trekkepunktene til omslaget sitter tett og komfortabelt.
5. Fest nedre rem stramt rundt ankelen.
6. Fest øvre rem stramt rundt låret.

BYTTE EKSTENSJONSSTOPP

7. Fjern hengslene fra omslaget. Bruk en kort, flat skrutrekker, og fjern skruene fra midten av den hengslede platen.
8. Finn ekstensjonsstoppet i hengslen, mellom øvre og nedre arm. Hold armene lett bøyd og skyv ekstensjonsstoppet fra baksiden av hengslen til forsiden. Da spretter stoppet ut.
9. Før enden med hull av ønsket stopp gjennom hengslen fra forsiden til baksiden, med den kurvede siden ned og den flate kanten opp. Pass på at de skarpe utsparingene på den flate enden av stoppet peker ned. Den flate enden av stoppet skal være synlig forfra. Juster hullene i midten av hengsleplaten etter hullet i ekstensjonsstoppet. Bytt og stram skruen gjennom hengsleplaten og ekstensjonsstoppet.

VASKEANVISNINGER

- Fjern hengslene og lukk borrelåsfestene før vask.
- Bruk varmt såpevann og skylld godt. Tørkes kun hengende.
- Ikke bruk vaskemaskin eller tørketrommel.
- Du oppnår best ytelsesresultater ved å skylle omslaget etter hver gangs bruk.

ADVARSEL: Dette produktet skal kun gi varme og kompresjon. Det forebygger ikke skade. Hvis du opplever hudirritasjon, smerter eller ubehag mens du bruker dette produktet, fjerner du det umiddelbart og kontakter ditt helsepersonell.

JUSTERINGSVEJLEDNING

1. Læg det åbnede omslag bag om knæet.
Bemærk: Omslaget skal strækkes let, før det lægges på første gang.
2. Læg den nederste del af omslaget om læggen, og fastgør det løst.
3. Læg den øverste del af omslaget om låret, og fastgør det løst.
4. Placer muffen, så åbningen ligger over knæskallen. Juster de 4 trækanordninger, til omslaget ligger tæt og komfortabelt.
5. Fastgør den nederste rem tæt til læggen.
6. Fastgør den øverste rem tæt til låret.

SKIFT AF EKSTENSIONSSTOP

7. Fjern hængslerne fra omslaget. Brug en kort stjerneskruetrækker til at fjerne skruen fra midten af hængselpladen.
8. Fjern ekstensionsstoppet fra hængslet mellem øverste og nederste arm. Armene holdes let bøjet, og ekstensionsstoppet skubbes fra hængslets bagside til forsiden, så stoppet føres ud. Før enden med hullet af det ønskede stop gennem hængslet fra forsiden mod bagsiden med den buede side nedad og den flade side opad.
9. Kontroller, at de skarpe tapper på den flade ende af stoppet vender nedad. Den flade ende af stoppet skal kunne ses fra forsiden. Hullet midt i hængselpladen skal være ud for hullet i ekstensionsstoppet. Sæt skruen i og spænd den gennem hængselpladen og ekstensionsstoppet.

VASKEANVISNINGER

- Fjern hængslerne, og luk velcrobåndene før vask.
- Vask i varmt sæbevand og skyl grundigt. Kun hængetørring.
- Produktet må ikke maskinvaskes eller tørres i tørretumbler.
- Det bedste resultat opnås ved at vaske produktet, hver gang det har været i brug.

ADVARSEL: Dette produkt er kun beregnet til varme og kompression og forebygger ikke skader. Hvis du oplever hudirritation, smerter eller ubehag ved brug af produktet, skal det straks fjernes. Søg læge.

TILLPROVNINGSANVISNINGAR

1. Placera den öppna ortosen bakom knäet.
OBS! Ortosen ska sträckas en aning innan den appliceras första gången.
2. Linda den nedre delen av ortosen kring vaden och fäst den löst.
3. Linda den övre delen av ortosen kring låret och fäst den löst.
4. Placera knädelen så att öppningen är centrerad över knäskålen. Justera var och en av de 4 dragflikarna tills ortosen sitter åt och känns bekväm.
5. Fäst den nedre remmen ordentligt över vaden.
6. Fäst den övre remmen ordentligt över låret.

BYTE AV EXTENSIONSTOPP

7. Ta bort lederna från ortosen. Ta bort skruven från mitten av ledplattan med hjälp av en kort krysskrummejsel.
8. Lokalisera extensionsstoppet i leden mellan de övre och nedre armarna. Med armarna aningen böjda, skjut extensionsstoppet framåt från baksidan av leden. Stoppet hoppar ut. Stick hålanden på önskat stopp genom leden framifrån och bak, med den böjda sidan vänd nedåt och den platta kanten vänd uppåt.
9. Se till att de vassa utstickande kanterna på den platta änden av stoppet är vända nedåt. Den platta änden av stoppet ska synas framifrån. Rikta in hålet i mitten av ledplattan med hålet i extensionsstoppet. Sätt tillbaka och dra åt skruven genom ledplattan och extensionsstoppet.

TVÄTTINSTRUKTIONER

- Ta bort lederna och stäng alla spännen innan du tvättar.
- Använd varmt vatten med lite tvättmedel, skölj ordentligt och hängtorka.
- Ska ej tvättas och torkas i maskin.
- Skölj av den efter varje användning för att hålla den i optimalt skick.

VARNING: denna produkt är endast konstruerad för att ge värme och kompression och den är inte skadeförebyggande. Om du upplever hudirritationer, smärta, eller obehag när du använder denna produkt, ta av den omedelbart och rådgör med din vårdgivare.

ORTOOSIN PUKEMINEN

1. Aseta avattu ortoosi polven taakse.
Huomautus: Venytä ortoosia hieman ennen kuin puuet sen ensimmäisen kerran päälle.
2. Kiedo ortoosin alaosa pohkeen ympärille ja kiinnitä löysästi.
3. Kiedo ortoosin yläosa reiden ympärille ja kiinnitä löysästi.
4. Kohdista mansetti niin, että aukko on suoraan polvilumpion kohdalla. Säädä neljää vetoläppää, kunnes ortoosi istuu hyvin ja tuntuu mukavalta jalassa.
5. Kiristä alahihna tukevasti pohkeen ympärille.
6. Kiristä ylahihna tiukasti reiden ympärille.

OJENNUKSEN RAJOITTIMIEN SÄÄTÄMINEN

7. Irrota ortoosinivelet tekstiiliosista. Irrota ortoosinivelen suojalaatan keskellä oleva ruuvi käyttämällä lyhyttä Phillips-ruuvitalttaa.
8. Paikanna ylä- ja alakiskon välisessä nivelessä sijaitseva ojennuksen rajoitin. Taivuta kiskoja hieman ja työnnä ojennuksen rajoitin ortoosinivelen takapuolelta etupuolelle, jolloin se työntyy ulos aukosta. Syötä valitsemasi rajoittimen reiällinen pää ortoosinivelen läpi etupuolelta takapuolelle kaarevan sivun osoittaessa alaspäin ja litteän sivun ylöspäin.
9. Varmista, että rajoittimen litteän pään terävät ulokkeet osoittavat alaspäin. Rajoittimen tasaisen pään pitäisi näkyä edestäpäin. Aseta ortoosinivelen suojalaatassa oleva reikä ojennuksen rajoittimessa olevan reiän kohdalle. Työnnä ruuvi takaisin paikalleen ortoosinivelen suojalevyn ja ojennuksen rajoittimen läpi ja kiristä se.

PUHDISTUSOHJEET

- Irrota ortoosinivelet ja kiinnitä tarranauhat ennen ortoosin puhdistamista.
- Käytä lämmintä saippuavettä, huuhtelee huolellisesti ja ilmakuivaa.
- Tuote ei kestä konepesua eikä rumpukuivausta.
- Suosittelemme, että huuhtelet ortoosin aina käytön jälkeen.

VAROITUS: Tämä tuote on tarkoitettu lämmittämään ja tukemaan polvea, se ei estä vammojen syntymistä. Jos havaitset ihon ärtymistä, kipua tai epä mukavuutta tuotteen käytön aikana, riisu ortoosi välittömästi ja ota yhteys hoitoalan ammattilaiseen.

NEDERLANDS

AANLEGINSTRUCTIES

1. Plaats de geopende bandage op de achterzijde van de knie.
Let op: voor het eerste gebruik moet de bandage licht worden opgerekt.
2. Wikkel het onderste gedeelte van de bandage rond het kuitbeen. Losjes bevestigen.
3. Wikkel het bovenste gedeelte van de bandage rond het dijbeen. Losjes bevestigen.
4. Plaats de bandage zodanig dat de opening over van de knieschijf ligt. Verplaats de 4 trekpunten totdat de bandage stevig en comfortabel past.
5. Bevestig de onderste band stevig om het kuitbeen.
6. Bevestig de bovenste band stevig om het dijbeen.

VERWISSELEN VAN DE EXTENSIESTOPS

7. Neem de scharnieren uit de bandage. Verwijder de schroef in het midden van het scharnierplaatje met behulp van een korte kruiskopschroevendraaier.
8. De extensiestop bevindt zich in het scharnier tussen de bovenarm en de onderarm. Buig de armen lichtjes en druk de extensiestop uit de achterzijde van het scharnier naar voren, zodat de stop eruit springt. Steek het uiteinde met de opening van de gewenste extensiestop van voren naar achteren in het scharnier, met de gekromde zijde naar beneden en de vlakke rand naar boven wijzend.
9. Zorg ervoor dat de scherpe uitsteeksels op het vlakke uiteinde van de stop naar beneden wijzen. Het vlakke uiteinde van de stop moet van voren zichtbaar zijn. De opening in het midden van het scharnierplaatje moet op de opening in de extensiestop liggen. Plaats de schroef in het scharnierplaatje en de extensiestop en draai hem aan.

WASINSTRUCTIES

- Verwijder voor het wassen de scharnieren en sluit de bevestigingen.
- Gebruik warm zeepsop. Goed uitspoelen en uitsluitend hangend laten drogen.
- Niet in de wasmachine of in de wasdroger plaatsen.
- Na één keer dragen telkens uitwassen voor het beste resultaat.

WAARSCHUWING: Dit product is ontwikkeld om warm te houden en om druk uit te oefenen. Het is niet geschikt om letsel te voorkomen. Als u last hebt van huidirritatie, pijn of ongemak terwijl u dit product draagt, verwijder het dan onmiddellijk en raadpleeg uw arts.

PORTUGUÉS

INSTRUÇÕES PARA AJUSTE

1. Coloque o tecido aberto por detrás da face posterior do joelho.
Nota: o tecido deve ser esticado ligeiramente antes da primeira colocação.
2. Enrole a parte de baixo do tecido em redor da barriga da perna e prenda de forma folgada.
3. Enrole a parte de cima do tecido em redor da coxa e prenda de forma folgada.
4. Posicione a manga, certificando-se de que a abertura fique centrada por cima da rótula. Ajuste os 4 pontos de puxar do contorno até que o tecido se ajuste de forma justa e confortável.
5. Aperte a correia inferior justa através da barriga da perna.
6. Aperte a correia superior justa através da coxa.

SUBSTITUIÇÃO DOS BLOQUEIOS DE EXTENSÃO

7. Retire as articulações do tecido. Usando uma chave de parafusos Phillips curta, retire o parafuso do centro da placa da articulação.
8. Localize o bloqueio de extensão posicionado na articulação, entre os braços superior e inferior. Com os braços ligeiramente dobrados, empurre o bloqueio de extensão desde a parte de trás da articulação até à frente, fazendo com que o bloqueio desencaixe. Alimente a extremidade com orifício do bloqueio pretendido através da articulação, desde a frente até à parte de trás, com o lado curvo virado para baixo e a extremidade plana virada para cima.
9. Certifique-se de que as extrusões afiadas na extremidade plana do bloqueio estão viradas para baixo. A extremidade plana do bloqueio deve ser visível a partir da frente. Alinhe o orifício no centro da placa da articulação com o orifício presente no bloqueio de extensão. Volte a colocar e aperte o parafuso através da placa da articulação e bloqueio de extensão.

INSTRUÇÕES DE LAVAGEM

- Retire as articulações e feche os fechos com alça/gancho antes de lavar.
- Use água morna, com sabão, enxágue bem e seque apenas seque apenas no estendal.
- Não lave nem seque à máquina.
- Para melhores resultados de desempenho, enxágue depois de cada utilização

ADVERTÊNCIA: este produto só foi concebido para produzir calor e compressão e não previne lesões. Caso desenvolva irritação na pele, dor ou desconforto durante a utilização este produto, consulte imediatamente o seu profissional de saúde.

Ossur Americas

27412 Aliso Viejo Pkwy
Aliso Viejo, CA 92656, USA
Tel: +800 233 6263
Fax +1 949 362 3888
ossurusa@ossur.com

Sports Medicine & Extremity

Tel: +800 222 4284
Fax: +800 453 4567

Trauma & Spine

Tel: +800 257 8440
Fax: +856 848 0531

Podiatry & Retail

Tel: +800 521 0601
Fax: +800 284 4356

Ossur Canada

120-11231 Dyke Road
Richmond, BC
V7A 0A1, Canada
Tel: +1 604 241 8152
Fax: +1 604 241 8153

Ossur Europe

Ekkersrijt 4106-4114
P.O. Box 120
5690 AC Son en Breugel
The Netherlands
Tel: +800 3539 3668
Tel: +31 499 462840
Fax: +31 499 462841
saleseurope@ossur.com

Ossur Germany

Kundenservice Deutschland
Römerfeldstraße 2
50259 Pulheim, Germany
Tel: +49 2238 30 58 50
Fax: +49 2238 30 58 01
info-deutschland@ossur.com

Ossur Nordic

P.O. Box 67
751 03 Uppsala, Sweden
Tel: +46 1818 2200
Fax: +46 1818 2218
info@ossur.com

Ossur UK

Building 3000
Manchester Business Park
Aviator Way
Manchester M22 5TG, UK
Tel: +44 161 490 8500
Fax: +44 161 490 8501
ossuruk@ossur.com

Ossur Asia

上海虹梅路1801号W16B 棟2楼
邮政编号 : 200233
电话 : +86 21 6127 1700
传真 : +89 21 6127 1799
asia@ossur.com

Ossur Asia-Pacific

2 Redbank Road
Northmead NSW 2152
Australia
Tel: +61 2 9630 9206
Fax: +61 2 9630 9268
info-asiapacific@ossur.com

Ossur Head Office

Grjothals 5
Reykjavik Iceland
Tel: +354 515 1300
Fax: +354 515 1366
mail@ossur.com
www.ossur.com

